

«УТВЕРЖДАЮ»:

И. о. директора Федерального государственного
бюджетного учреждения науки

Института монголоведения, буддологии и
тибетологии Сибирского отделения

Российской академии наук Д. ист. н., доцент

Плеханова А.М.

15 января 2025 г.



Заключение

**Федерального государственного бюджетного учреждения науки
Института монголоведения, буддологии и тибетологии Сибирского
отделения Российской академии наук (ИМБТ СО РАН)**

по диссертации на соискание ученой степени доктора филологических наук на тему «Повествовательный фольклор бурят Внутренней Монголии Китая: традиция и эволюция (нач. XX в. – первая четверть XXI в.)», выполненной Цыбиковой Бадма-Хандой Бадмадоржиевной по специальности 5.9.4. Фольклористика (филологические науки). Работа выполнена в отделе литературоведения и фольклористики Федерального государственного бюджетного учреждения науки Института монголоведения, буддологии и тибетологии Сибирского отделения Российской академии наук.

В период подготовки диссертации с 1981 г. по настоящее время Цыбикова Бадма-Ханда Бадмадоржиевна работает ведущим научным сотрудником отдела литературоведения и фольклористики Федерального государственного бюджетного учреждения науки Института монголоведения, буддологии и тибетологии Сибирского отделения Российской академии наук.

В 1981 г. окончила Бурятский государственный педагогический институт им. Д. Банзарова по специальности «русский язык и литература; бурятский язык и литература».

Научный консультант – Дампилова Людмила Санжибоевна, доктор филологических наук, профессор, главный научный сотрудник Федерального

государственного бюджетного учреждения науки Института монголоведения, буддологии и тибетологии Сибирского отделения Российской академии наук.

По результатам работы Цыбиковой Бадма-Ханды Бадмадоржиевны при подготовке научно-квалификационной работы (диссертации) и представления научного доклада об основных результатах подготовленной диссертационной работы «Повествовательный фольклор бурят Внутренней Монголии Китая: традиция и эволюция (нач. XX в. – первая четверть XXI в.)» отделом литературоведения ИМБТ СО РАН принято следующее **заключение** после обсуждения диссертации:

Оценка выполненной соискателем работы

Диссертация «Повествовательный фольклор бурят Внутренней Монголии Китая: традиция и эволюция (нач. XX в. – первая четверть XXI в.)», выполненная по специальности 5.9.4. Фольклористика (филологические науки), посвящена исследованию характера и специфики бытования устного повествовательного фольклора китайских бурят; выявлению сохранности и эволюции фольклорной традиции в условиях диаспоры. На основе систематизации и классификации текстов сказочной и несказочной прозы, собранных в период полевых исследований в 2010, 2011, 2012, 2014, 2018 гг. в Хулун-Буирском городском округе Эвенкийского хошуна Автономного района Внутренняя Монголия Китая, охарактеризован сюжетно-мотивный фонд шэнэхэнских сказок и определен жанровый состав несказочной прозы китайских бурят. В результате проведенного сравнительного анализа выявлена общность традиции исполнения шэнэхэнских и общепурятских сказок, установлен единый их сюжетно-мотивный фонд. Сделан вывод об общем пласте мифологических нарративов, устных рассказов по этномедицине, этнокультуре; легенд и преданий; об инерции в анклавной среде архаичных традиций в мифологических нарративах, утраченных в метрополии. Исследованный материал показал, что шэнэхэнские предания характеризуются в целом общностью тем, сюжетов, образов с материнской

повествовательной традицией, обусловленной этногенезом и общей этнической историей хори-бурят. Доказано, что наряду с бытованием легенд, совпадающих с текстами российских бурят, локальным фольклорным явлением представляются созданные бурятами Китая новые топонимические легенды, в основе которых лежат сюжеты о переименовании некоторых гор, рек после переселения. Выявлены и описаны отличительные характеристики и особенности текстового репертуара устных рассказов китайских бурят, анализ которых позволил выделить их в самостоятельную группу в системе несказочной прозы.

Личное участие соискателя в получении результатов, изложенных в диссертации

Собранный в период экспедиций в Эвенкийском хошуне Автономного района Внутренняя Монголия Китая в течение ряда лет фольклорный материал автором расшифрован, систематизирован и опубликован с вводными статьями, комментариями и примечаниями в трех книгах (2016, 2020) общим объемом 72 п.л. Выводы и заключения диссертационной работы сделаны с учетом научных изысканий отечественных специалистов, занимающихся изучением особенностей сказочной и несказочной прозы, фольклорной традиции в этнических анклавах. В сравнительном аспекте с устной повествовательной прозой российских бурят рассмотрены и проанализированы сорок восемь сказок с волшебным, героическим, бытовым сюжетом и сорок пять устных рассказов шэнэхэнских бурят. Личное участие соискателя в написании диссертационной работы заключается в постановке исследовательской проблемы, определении ее цели и задач, что дало возможность получить основные научные **результаты** диссертации:

1. Сказочная традиция бурят Внутренней Монголии и российских бурят характеризуется единой жанровой системой бурятской сказки.
3. Записанные в Шэнэхэне произведения устной прозы отличаются сохранностью традиционных мифологических сюжетов, дошедших до наших

дней в более целостном виде в отличие от материнской традиции, где они обнаруживаются фрагментарно.

3. Общностью с материнской традицией характеризуются сюжеты шэнэхэнских легенд о представителях шаманского культа, буддийских священнослужителях, их вражде за отстаивание своих конфессиональных предпочтений; о демонстрации необычных шаманских способностей; о людях с небывалой физической силой.

4. В преданиях бурят Китая историческая тематика отражается в ее народной интерпретации. Шэнэхэнцы, обобщая значительные события, ключевые, знаковые моменты из того, что было в общей истории этноса, пропускали достоверный материал сквозь призму своего восприятия и миропонимания, в связи с чем в отдельных преданиях ими разрабатывается болезненная тема дисперсного проживания бурят.

5. Стратегия выживания и сохранения своей идентичности в инонациональном окружении актуализировала традицию исполнения шэнэхэнцами устных рассказов об относительно недавней истории бурят Внутренней Монголии. Живое состояние фольклорного процесса способствует трансляции истории этноса как в масштабах личности, одной семьи, так и в целом диаспоры.

Степень достоверности результатов проведенных исследований обусловлена тем, что в исследовании автор опирается на ключевые теоретические достижения науки о фольклоре. Концепция соискателя построена на проверяемых данных, выявленных в ходе изучения разных типов источников и результатов исследования традиционных жанров фольклора. Основные положения диссертации базируются на обобщении опыта и использовании результатов изучения отечественных фольклористов по сказкам, несказочной прозе и анклавной традиции диаспор.

Научную новизну работы составляют выявление устойчивых элементов традиции и определение характера эволюции в повествовательном фольклоре бурят Внутренней Монголии Китая. На основе введенных в

научный оборот автором диссертации текстов устной повествовательной прозы китайских бурят впервые охарактеризован сюжетно-мотивный фонд сказочной прозы шэнэхэнских бурят; проведена тематическая классификация жанров несказочной прозы, бытующей в бурятской этнической среде за рубежом; теоретически обоснована самостоятельность устных рассказов бурятских мигрантов как отдельной разновидности несказочной прозы; установлены общие параллели и совпадения в фольклорных и этнокультурных традициях шэнэхэнских и российских бурят, вскрыты локальные особенности устной прозы китайских бурят.

Практическая значимость. Полученные результаты будут полезны в деле сохранения и передачи культурного наследия, популяризации ценностей традиционной культуры. Они могут быть внедрены в практическую деятельность по возрождению интереса и уважительного отношения к культурному многообразию этносов, населяющих трансграничное пространство. Итоги и обобщения исследования могут быть востребованы для разработки лекционных курсов по фольклору и традиционной культуре монгольских народов; в составлении сюжетно-мотивных указателей устной повествовательной прозы. Неопубликованные тексты несказочной прозы бурят Внутренней Монголии Китая, используемые в диссертации, предполагается включить в корпус тома «Несказочная проза бурят» для академической серии «Памятники фольклора народов Сибири и Дальнего Востока» как достоверные источники живого бытования фольклора.

Ценность научных работ, опубликованных **соискателем.** В опубликованных по теме диссертации публикациях изложено понимание автором понятий «материнская традиция», «анклавная традиция»; раскрыты особенности фольклорной и этнокультурной традиций бурят Внутренней Монголии; охарактеризованы жанры несказочной прозы, особенности сюжетно-мотивного фонда сказок китайских бурят.

Полнота изложения материалов диссертации в работах, опубликованных автором по диссертации. Основные положения и

результаты исследования представлены в выступлениях на научных конференциях, симпозиумах, семинарах в гг. Кызыл (2024); Москва (2016, 2019, 2023); Новосибирск (2021); Санкт-Петербург (2017, 2021); Элиста (2019, 2023); Улан-Батор (2014, 2015, 2017, 2018, 2019, 2020, 2024); Улан-Удэ (2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023).

По теме исследования опубликованы 63 научные работы, в том числе 24 статьи в журналах, включенных в перечень ВАК; 10 статей в изданиях, индексируемых в базах данных Scopus, Web of Science; 3 сборника фольклорных материалов, собранных во Внутренней Монголии Китая; 1 раздел в коллективной монографии.

Статьи в изданиях из перечня ВАК

1. Цыбикова Б.-Х. Б. Материалы фольклорной экспедиции 2012 года в Автономный район Внутренняя Монголия КНР: общая характеристика / Б.-Х. Б. Цыбикова // Вестник Бурятского госуниверситета. – Вып. 10 (2). Сер. Филология. – 2014. – С. 122–124.
2. Цыбикова Б.-Х. Б. Современные записи сказочной прозы шэнэхэнских бурят / Б.-Х. Б. Цыбикова // Вестник Бурятского госуниверситета. – Вып. 10 (4). Сер. Филология. – 2014. – С. 156–160.
3. Цыбикова Б.-Х. Б. Исторические легенды и предания бурят / Б.-Х. Б. Цыбикова // Вестник Бурятского госуниверситета. – Вып. 10 (1). Сер. Филология. – 2014. – С. 221–224.
4. Цыбикова Б.-Х. Б. Культовое и письменное наследие тибетцев в религиозной и культурной традиции монголоязычных народов (на материале экспедиции 2014 года) / Б.-Х. Б. Цыбикова // Мир науки, культуры, образования. – Вып. 2 (51). – 2015. – С. 405-408.
5. Цыбикова Б.-Х. Б. Локальные фольклорные и этнокультурные традиции бурят Внутренней Монголии / Б.-Х. Б. Цыбикова // Вестник Бурятского госуниверситета. – Вып. 10 (1). Сер. Филология. – 2015. – С. 282-287.

6. Цыбикова Б.-Х. Б. Исторический фольклор бурят / Б.-Х. Б. Цыбикова // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Вып. 11. – Ч. I. – 2016. – С. 53-55.
7. Цыбикова Б.-Х. Б. Повествовательная фольклорная проза бурят Внутренней Монголии / Б.-Х. Б. Цыбикова // Мир науки, культуры, образования. – № 6 (61). – Горно-Алтайск, 2016. – С. 381-383.
8. Цыбикова Б.-Х. Б. Жанровые особенности сказочной прозы бурят / Б.-Х. Б. Цыбикова // Вестник Бурятского госуниверситета. – Вып. 5. Сер. Филология. – 2016. – С. 219-224.
9. Цыбикова Б.-Х. Б. Структура времени в фольклоре монгольских народов / Л. С. Дампилова, Н. Н. Николаева, Б.-Х. Б. Цыбикова // Известия РАН. Серия литературы и языка, 2017. – Т. 76. – № 2. – С. 51-59.
10. Цыбикова Б.-Х. Б. Свадебная обрядность бурят Внутренней Монголии КНР (по материалам фольклорных записей) / Б.-Х. Б. Цыбикова // Традиционная культура. – 2017. – № 3(67). – С. 20-32.
11. Цыбикова Б.-Х. Б. Сказочная проза бурят: жанровая характеристика фондового материала / Б.-Х. Б. Цыбикова // Вестник Бурятского госуниверситета. – Вып. 6. Сер. Филология. – 2017. – С. 209-214.
12. Цыбикова Б.-Х. Б. Устные традиции и духовная культура бурят Китая (по материалам полевых исследований) / Б.-Х. Б. Цыбикова // Манускрипт. – 2018. – № 11(97). – Ч. I. – С. 22-25.
13. Цыбикова Б.-Х. Б. Ментально-духовные аспекты культуры бурят Внутренней Монголии КНР по материалам полевых исследований / Б.-Х. Б. Цыбикова // Томский журнал лингвистических и антропологических исследований. – 2018. – № 4. – С. 117-123. (Web of Science)
14. Цыбикова Б.-Х. Б. Этапы формирования фольклорной коллекции Общего архивного фонда Центра восточных рукописей и ксилографов Института монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН / Б.-Х.

- Б. Цыбикова // Вестник архивиста. – 2019. – № 4. – С. 1007-1019. (Web of Science)
15. Цыбикова Б.-Х. Б. Народные методы лечения у бурят Внутренней Монголии КНР / Б.-Х. Б. Цыбикова, Л. С. Дампилова, Г. Н. Чимитдоржиева // Известия Иркутского государственного университета. Серия «Геоархеология. Этнология. Антропология». 2019. Т. 27. – С. 79-85.
16. Цыбикова Б.-Х. Б. Историзация и мифологизация персонажей в бурятских преданиях (на примере образа Бальжан) / Л. С. Дампилова, Б.-Х. Б. Цыбикова // Научный диалог, 2020, № 2. – С. 262-274. (Web of Science)
17. Цыбикова Б.-Х. Б. Обряд замещения души в шаманской практике бурят / Л. С. Дампилова, Б.-Х. Б. Цыбикова // Сибирский филологический журнал. 2020, № 1. – С. 49-57. (Web of Science)
18. Цыбикова Б.-Х. Б. Сюжетно-композиционное своеобразие бурятских сказок (полевые материалы 2018 г.) / Б.-Х. Б. Цыбикова // Studia Litterarum. 2020, том 5, № 2. – С. 424-437. (Web of Science)
19. Цыбикова Б.-Х. Б. Этнокультурные компоненты в устных рассказах бурят Внутренней Монголии Китая / Б.-Х. Б. Цыбикова, Д. С. Жамсуева // Томский журнал лингвистических и антропологических исследований. Tomsk Journal LING & ANTHRO. – 2020. – 4 (30). – С. 138-147. (Web of Science)
20. Цыбикова Б.-Х. Б. Этнокультурная идентичность бурят в устной народной прозе / Б.-Х. Б. Цыбикова // Сибирский филологический журнал. 2022, № 1. – С. 23-35. (Web of Science)
21. Цыбикова Б.-Х. Б. Фольклорные и этнокультурные традиции бурят Китая и России / Б.-Х. Б. Цыбикова // Традиционная культура. – 2022. – Т. 23. – № 2. – С. 131-142.

- 22.Цыбикова Б.-Х. Б. Образ Чингис-хана в фольклоре бурят / Б.-Х. Б. Цыбикова // Томский журнал лингвистических и антропологических исследований. – 2022. – 3 (37). – С.149-159. (Web of Science)
- 23.Цыбикова Б.-Х. Б. Содержательно-структурные особенности эпических произведений российских хори-бурят / Б.-Х. Б. Цыбикова // Языки и фольклор коренных народов Сибири. – 2023. – № 4 (вып. 48). – С. 107-115. (Scopus)
- 24.Цыбикова Б.-Х. Б. Структурные особенности богатырской сказки бурят Китая в сравнении с эпическими произведениями хори-бурят / Б.-Х. Б. Цыбикова // Традиционная культура. – 2024. – Т. 25. – № 4. – С. 43–55. (Web of Science)

Работа не содержит призывов к экстремизму, терроризму, не используется ненормативная лексика, в ней отсутствуют сведения ограниченного доступа или составляющие государственную тайну.

Специальность, которой соответствует диссертация.

Диссертация является целостным, самостоятельным научным трудом, посвященным исследованию традиционного фольклора бурят Внутренней Монголии, имеющим важное значение для обогащения фольклористической науки в освещении проблемы бытования фольклора во времени и пространстве. Выполнена на высоком научно-теоретическом уровне.

Диссертация Цыбиковой Бадма-Ханды Бадмадоржиевны «Повествовательный фольклор бурят Внутренней Монголии Китая: традиция и эволюция (нач. XX в. – первая четверть XXI в.)» на соискание ученой степени доктора филологических наук по специальности 5.9.4. Фольклористика (филологические науки) представляет собой научно-квалификационную работу, в которой дана характеристика субэтнической группе бурят Внутренней Монголии Китая; впервые на фольклорном

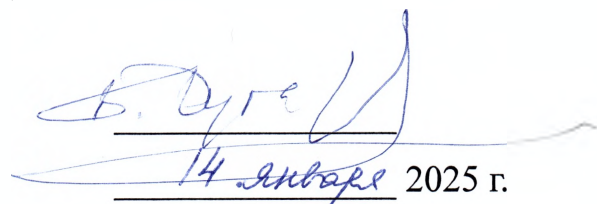
материале шэнэхэнских бурят исследованы духовная культура и бытование устной повествовательной прозы в поликультурном пространстве.

Диссертация Цыбиковой Бадма-Ханды Бадмадоржиевны «Повествовательный фольклор бурят Внутренней Монголии Китая: традиция и эволюция (нач. XX в. – первая четверть XXI в.)» рекомендуется к защите на соискание ученой степени доктора филологических наук по специальности 5.9.4. Фольклористика (филологические науки). Заключение принято на заседании отдела литературоведения и фольклористики ИМБТ СО РАН.

На заседании присутствовало 8 человек. Результаты голосования: «за» – 8, «против» – нет, «воздержалось» – нет, протокол № 2 от 14 января 2025 г.

Председательствующий
на заседании отдела литературоведения
и фольклористики

Дугаров Баир Сономович,
доктор филологических наук,
ведущий научный сотрудник
отдела литературоведения и
фольклористики ИМБТ СО РАН


14 января 2025 г.

Подпись Дугарова Б.С. заверяю.
Начальник ОК Зина Михайлова Н.К.

